

Check-list Testomat® EVO

Chers clients, chers techniciens du service SAV,

Cette check-list ne peut remplacer votre expertise et votre savoir-faire dans la réparation des dysfonctionnements. Elle a pour but de vous aider à diagnostiquer et rapporter les erreurs de manière rapide et systématique. Cette liste n'est pas exhaustive. Nous vous serions reconnaissants pour toute information que vous voudrez nous communiquer. Vous trouverez au dos de cette check-list nos Conditions générales d'utilisation.

Votre fabricant

Bloc 1 / Données relatives à l'appareil et à l'installation

	Testomat® EVO TH				
Type d'installation	Type d'appareil	Réf. de l'appareil	Type d'indicateur	Version du logiciel	Pompe n°

Bloc 2 / Message d'erreur et historique des erreurs veuillez cocher les cases correspondantes (X)

Qu'affiche l'historique des erreurs de votre appareil ?				(Texte de l'historique d'erreurs)
Un message d'erreur s'affiche-t-il sur l'écran ? par ex. « Pression eau faible » etc. (voir inst. bed. « messages d'erreurs / Aide en cas de pannes »)	Oui	Non		(Texte du message d'erreurs)

Bloc 3 / Vérification des fonctions et inspection visuelle veuillez cocher les cases correspondantes (X) éventuellement inscrire valeurs / commentaires

L'appareil est-il branché sur une alimentation conforme à celle mentionnée sur la plaque signalétique ?	Oui	Non	
Un message s'affiche-t-il sur l'écran ?	Oui	Non	
Les 3 voyants LED verts indiquant les tensions sur la carte mère sont-ils allumés ?	Oui	Non	
Les voyants LED situés sur la platine de commande clignotent-ils ?	Oui	Non	Quel voyant LED ?
La chambre de mesure et les flexibles conducteurs d'eau sont-ils étanches ?	Oui	Non	
La chambre de mesure est-elle propre et exempte de dépôts ?	Oui	Non	
Est-ce que le type d'indicateur correct a été programmé ? (TH 2025 => 0,25 à 2,5°dH = réglage usine)	Oui	Non	Type :
La pression de l'eau est-elle dans la plage mentionnée (400 ml/min) ? (Voir la plaque signalétique de l'appareil)	Oui	Non	Pression de l'installation :
Le tuyau d'évacuation est-il disposé de façon à éviter les refoulements sur toute sa longueur ? (Pas d'« effet de siphon » !!)	Oui	Non	
Est-ce que le tuyau d'évacuation dégagé ? (Infection de micro-organismes etc.)	Oui	Non	
Le temps/la quantité d'eau de rinçage sont-ils réglés de façon à mesurer l'eau fraîche ?	Oui	Non	Temps de rinçage :
Les flexibles situés sur la pompe doseuse sont-ils exempts de bulles d'air ? (Actionner la pompe manuellement / effectuer une analyse manuelle)	Oui	Non	

EFFECTUER UNE ANALYSE (MANUELLE)

Lors du remplissage de la chambre de mesure, la colonne d'eau s'élève-t-elle jusqu'au trou de trop-plein (5 mm en dessous du bord supérieur de la chambre de mesure) ? Si la réponse est non : vérifier la pression de l'eau, circulation de l'eau/régulateur de débit	Oui	Non	
La pompe d'indicateur dose-t-elle correctement lors du déclenchement de l'analyse ? (la LED de la pompe s'allume !)	Oui	Non	Nombre de courses de dosage :
Après le processus de dosage, l'indicateur s'est-il correctement mélangé à l'eau dans la chambre de mesure ? Vérifier l'agitateur ! => Cf. Manuel d'entretien « Mode ajustement »	Oui	Non	

DONNÉES PROGRAMMÉES / CONDITIONS D'EXPLOITATION

Les valeurs limites ont-elles été programmées correctement ? (Au sein de la plage de mesure/correspondent aux limites de performance de l'installation ?)	Oui	Non	Valeurs limites :
L'appareil Testomat est-il constamment sous tension - hormis en cas de travaux de maintenance et cas d'urgence - ? (Mise hors tension temporaire uniquement en appuyant sur les touches « PAUSE » ou l'entrée « Stop » !)	Oui	Non	

Vous trouverez des informations plus détaillées concernant les messages d'erreurs et les causes possibles de dysfonctionnements dans le **mode d'emploi** au chapitre « Messages d'erreur/dépannage ».

Vous trouverez d'autres tests relatifs aux fonctions (par ex. détection du trop-plein et réglage de l'amplification => « Fonction spéciale mode ajustement ») et des consignes de maintenance dans le **manuel d'entretien**.

L'expérience montre que les fonctions vérifiées (Bloc 3) fonctionnent normalement si vous avez répondu « oui » à toutes les questions. Nous recommandons de mener ces vérifications fondamentales lors de chaque inspection ou à chaque dysfonctionnement.

Réglages du Testomat® EVO TH

Attention !

Vos paramètres peuvent être effacés en cas de réparation. C'est pourquoi il convient d'exporter les paramètres de votre appareil sur une carte SD avant d'envoyer l'appareil pour réparation à notre SAV. Après la réparation, il est possible de réimporter les réglages.

Menu	Réglage
MODE FONCTIONNEMENT	
Commande en fonction temps	
Intervalle de quantité	
Quantité et temps	
INTERVALLE	
Temps	
Quantité	
VOLUME INDICATEUR	
Bouteille 500 ml	
Bouteille 100 ml	
TYPE INDICATEUR	
Type TH2005	
Type TH2025	
Type TH2100	
Type TH2250	
UNITÉ D'AFFICHAGE	
Affichage °dH	
Affichage °f	
Affichage ppm CaCO ₃	
Affichage mmol/l	
VALEURS LIMITES	
VL 1:	
VL 2:	
TEMPS DE RINÇAGE	
Rinçage	
Rinçage supplement	
COMPTEUR D'EAU	
Impulsion / 1 l	
Impulsion / 2,5 l	
Impulsion / 5 l	
Impulsion / 10 l	
Impulsion / 100 l	
Impulsion / 500 l	
Impulsion / 1000 l	
FONCTION BOB	
Fonction active	
FONCTION VL1/VL2	
Valeurs limites	
2 points	
Plage	
Sortie VL1	
Hystéresis VL1	
Permanent	
Impulsion	
Intervalle	
Durée:	
Sortie VL2	
Hystéresis VL2	

Permanent	
Impulsion	
Intervalle	
Durée:	
SORTIE AUX	
Contact avant relance	
Contact avant analyse	
Contact pendant analyse	
Avant & pendant analyse	
Contact après analyse	
Durée	
SURV. PRESSION EAU FAIBLE	
Nombre	
FONCTION STOP	
Contact NF (normal fermé)	
Contact NO (normal ouvert)	
FONCTION WM	
Contact NF (normal fermé)	
Contact NO (normal ouvert)	
ACQUITTEMENT EXTERNE	
Contact NF (normal fermé)	
Contact NO (normal ouvert)	
INTERFACE COURANT	
Type 0-20 mA	
Type 4-20 mA	
INTERFACE SERIEL	
Vit. écriture	
REGLAGES ECRAN LCD	
Luminosité	
Contraste	
FONCTION CARTE SD	
Enregist. res analyses	
Enregist. mess. erreur	
Import données basic	
Export données basic	
PERIODE ENTRETIEN	
Intervalle	
LANGAGE	
Deutsch	
English	
Français	
Nederlands	
Espagnol	
Türkçe	

Conditions générales d'utilisation de Testomat® EVO

Conception de base de l'appareil

Testomat® EVO sont des appareils de contrôle, conçus pour une surveillance continue de l'eau avec des mesures quotidiennes. On suppose en effet que plusieurs mesures par jour sont nécessaires dans des domaines d'application standards. Si les appareils doivent fonctionner selon des intervalles d'analyse (intervalles de temps), veuillez respecter les temps et quantités d'eau de rinçage correspondants à chaque type d'installation. En cas de non-respect, c'est éventuellement le débit résiduel ou les eaux usées pluviales provenant des tuyaux qui seront mesurés, ce qui peut aboutir à des dépassements des valeurs limites. Dans certains cas la limite de la date d'expiration de l'indicateur peut elle aussi être dépassée. Voici un exemple pour illustrer : supposons que l'appareil ne contrôle qu'une fois par jour l'eau de trempage des environs avec une température de zéro degré. Cela signifie des besoins annuels en indicateur d'un volume d'environ 21,6 ml (environ 360 jours x 60µl). Le flacon contient 500 ml. Plus de 95 % de l'indicateur doit être échangé et évacué car la date limite d'expiration est déjà atteinte. De grands intervalles de temps n'ont donc bien souvent pas de sens. Au lieu d'obtenir les économies souhaitées apparaissent plutôt des problèmes, qui peuvent être évités. Le volume d'eau requis pour chaque analyse s'élève seulement à environ 100 ml.

Mise hors-tension de l'appareil/ interruption des mesures

Une interruption des mesures ne peut être effectuée qu'au moyen des fonctions "Standby" (touche de l'appareil) et "Stop" (externe). Mettre l'appareil hors-tension en débranchant l'alimentation du courant n'est pas recommandé, car

- en cas d'arrêt, les appareils peuvent rester avec les chambres de mesure remplies, ce qui peut conduire à de nombreuses impuretés et salissures dans la chambre de mesure/fenêtres d'observation/barreau magnétique, ainsi qu'à la diffusion d'eau dans le tuyau de l'indicateur
- en cas de remise en tension, un signal d'alarme retentira brièvement (conditionné par la "fonction de contact de repos" nécessaire au relais d'alarme pour des raisons de sécurité).

Ces cas n'excluent donc pas des dysfonctionnements liés à une remise en service non conforme et à des messages d'erreurs ambigus.

Si une mise hors-tension doit durer plusieurs jours, veuillez alors vous assurer que la chambre de mesure soit vide et effectuez la remise en service de la même façon que lors de la première mise en service. Il convient au minimum d'actionner manuellement la pompe doseuse afin que le flexible soit exempt de bulles d'air.

Première mise en service pour les nouvelles installations

Pour les nouvelles installations, nous recommandons de procéder à un rinçage des tuyaux de l'appareil avant le raccordement. Tous les appareils sont équipés d'un filtre à particules dans l'arrivée d'eau, cependant celui-ci peut être partiellement mis à rude épreuve en cas de hautes concentrations de particules de matières. Si ce problème n'est pas traité à temps, il peut entraîner un dysfonctionnement et des messages d'erreur liés à une circulation d'eau réduite. Si une haute concentration similaire apparaît, des particules peuvent quand même parvenir jusque dans les électrovannes malgré la présence du filtre, et ainsi éventuellement entraver le fonctionnement de ces dernières.

Fonctionnement/indicateur

Seule l'utilisation des indicateurs originaux Heyl Testomat® peut garantir un fonctionnement optimal des appareils Testomat. Ces indicateurs permettent de mesurer les quantités de substances les plus faibles de façon précise et analytique. Comme pour toutes les substances réactives chimiques, leur impact est également influencé par les conditions environnementales.

Les informations relatives à la date d'expiration que nous fournissons se rapportent à une utilisation et à un stockage dans une pièce à une température ambiante située entre 15 et 20 degrés Celsius et à l'abri de la lumière directe. Les facteurs d'influence et les conditions environnementales non testés par nous ou divergents, peuvent aboutir à un décalage de la date limite d'expiration.

Afin de garantir un fonctionnement fiable et constant, il convient de remplacer l'indicateur à l'expiration de sa date limite de conservation. Veuillez strictement observer la date limite de conservation située sur l'étiquette du flacon.

Arrivée d'eau

En cas d'arrivée d'eau, il est impératif de tenir compte de la plage de pression de l'eau indiquée sur la plaque signalétique. Si la circulation d'eau est plus réduite (par ex. en cas de tamis sale), il n'est pas certain que le remplissage de la chambre de mesure s'effectue correctement et donc que l'analyse soit fiable.

Cela aboutit à plusieurs répétitions et finalement à des messages d'erreur "Défaut de mesure Analyse" (l'écran affiche => "Ddm Analyse") ou "Manque d'eau".

Évacuation de l'eau

Lors du montage, il est impératif de s'assurer que tous les appareils disposent d'une sortie non encombrée, comme cela est mentionné dans le mode d'emploi au chapitre "Sortie d'eau". Si un effet de siphon apparaît dans le tuyau d'écoulement, le processus de remplissage de la chambre de mesure ne s'effectuera pas correctement et de l'eau sortira du trou de ventilation de la chambre de mesure. Le trop-plein d'eau peut provoquer d'autres dégâts à l'appareil. Cette erreur de montage conduit à la réclamation "Appareil/chambre de mesure non-étanche". Cette quantité d'eau erronée dans la chambre de mesure peut éventuellement conduire l'écran à afficher le message "Ddm Analyse".

Infection de l'installation

Si une grande quantité de bactéries et de germes est présente dans l'installation située en amont, cela peut exceptionnellement aboutir, en fonction du type et de la concentration, à une forte multiplication de micro-organismes, et ainsi à ce que l'ensemble de la canalisation d'écoulement en soit recouverte. Une vérification et un entretien régulier de la machine peuvent empêcher l'apparition de tels phénomènes.



Gebrüder Heyl Analysentechnik GmbH & Co. KG
Orleansstraße 75b
D 31135 Hildesheim
www.heyhl.de

Testomat_EVO_Checkliste_F150826.doc